



图书在版编目(CIP)数据

读报纸,学中文——中级汉语报刊阅读(下册)/吴成年编著. —北京:北京大学出版社,2004. 12

(北大版新一代对外汉语教材·报刊教程系列)

ISBN 7-301-07978-8

I. 读… II. 吴… III. 汉语 - 阅读教学 - 对外汉语教学 - 教材 IV. H195.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第096891号

书 名: 读报纸,学中文——中级汉语报刊阅读(下册)

著作责任者: 吴成年 编著

责任编辑: 邓晓霞

标准书号: ISBN 7-301-07978-8/H·1232

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址: <http://cbs.pku.edu.cn>

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62754144

电子邮箱: zpup@pup.pku.edu.cn

排 版 者: 华伦图文制作中心

印 刷 者:

经 销 者: 新华书店

787 毫米×1092 毫米 16 开本 16.75 印张 340 千字

2004 年 12 月第 1 版 2004 年 12 月第 1 次印刷

定 价: 52.00 元(含两张 CD)

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,翻版必究

前言

《读报纸,学中文——中级汉语报刊阅读》是一套专为中级汉语水平的外国人编写的报刊课教材。这套教材的编写吸收了当前报刊课程的最新研究成果,借鉴了已有报刊教材的经验特点,并在北京师范大学汉语文学院试用数轮的过程中不断加以修订完善,以求切合报刊教学的需求。

选材注重学生的兴趣。在编写这套教材之前,曾对 179 名中级水平的留学生作了报刊话题兴趣程度的问卷调查,将学生比较感兴趣的话题优先编入教材中。

教材编排充分考虑到难易度,并遵循循序渐进的原则。这套教材每册前 3 课相对较容易,主要考虑到留学生学习汉语背景的复杂性,有意保持低难度,让尽可能多的学生觉得报刊课容易学,避免一开始就让学生产生畏难情绪。后面的课文难度则不断增加。

这套教材突出了重要的语言点。每篇课文的重要语言点有 6 个左右,之所以确定 6 个左右,主要是根据有限的教学时间和学生能够充分练习的原则来确定的。这些语言点的选择,既体现了报刊语言的特点,也考虑到这些语言点的实用性和常用性。课文的重要语言点加黑标出,便于教师和学生查找。重要语言点的例释力求简明易懂。每课的词语例释部分对课文中 3 个非动词或特殊动词的重要语言点进行讲解,注重用法介绍,并用主要选自报刊文章中的语料加以举例说明。

《读报纸,学中文——中级汉语报刊阅读》降低了学生学习生词的难度,注重对超纲词比例的控制。上册中属于本科二年级或中等水平的纲内普通词占总生词量的 87.93%,超等级和超纲词只占 12.07%;下册中属于本科二年级或中等水平的纲内普通词占总生词量的 83.37%,超等级和超纲词只占 16.63%。这样,以往报刊教材因超纲词超等级词过多而难度过大的不足得以有效避免。每课词语表中的超等级和超纲词都在该词语的下面画有横线,以便与纲内词区别。重视生词的重现率。上册每个生词平均重复出现的次数为 15.7 次,下册每个生词平均重复出现的次数为 13.3 次,便于学生学习和掌握生词。每课词语表有中文解释和英日韩三种语言的翻译,便于母语分别为日语、韩语以及掌握英语的留学生更容易地理解和学习生词。

这套教材还注重学生中文报刊阅读能力的培养。课后设有读报小知识,帮助学生了解中文报刊的特点,以便有效地阅读中文报刊文章。每课的练习一有让学生每周读 1—2 篇最新

中文报刊文章的规定,每课练习八有三篇标明字数、限时当堂阅读的文章,使学生在完成这些阅读任务的过程中不断提高阅读速度和主动跨越阅读障碍的能力,这对学生学习课文、参加 HSK 考试大有好处。在注重培养阅读能力的同时,也兼顾了听、说、写的能力的培养。课堂语言点的操练、话题讨论、每周的报刊发言、练习一的报刊摘要与看法的写作、练习七的话题写作准备和讨论等,使学生的听、说、读、写四种能力得到综合的训练和提高。

练习二至练习七紧扣课文,可以帮助学生复习课文和重要语言点。本套教材每册都有四套测试题,可以阶段性地检查学生对所学知识的掌握情况和所达到的阅读水平。

《读报纸,学中文——中级汉语报刊阅读》配有光盘,帮助学生正确地朗读课文。

《读报纸,学中文——中级汉语报刊阅读》配有教师教学参考用书的电子版,为教师在使用本教材时较规范合理地组织教学提供参考。欢迎使用本套教材的教师与北京大学出版社联系,可以免费下载这套教材的教参电子版(<http://cbs.pku.edu.cn> 下载专区)。

在这套教材的编写与试用过程中,得到北京师范大学汉语文化学院的领导、一些同事和使用本套教材的学院教师以及兼职教师的大力支持和帮助;本套教材得以顺利出版,则有赖于北京大学出版社副总编辑郭力老师、责任编辑邓晓霞老师的热心襄助,在此一并致谢。

我的妻子唐柳英女士也为这套教材付出了很多心血和精力,此时她正在国内孕育着我们的小生命。这套教材的出版,也算作是一份献给我们的孩子的见面礼吧。

吴成年

2004年10月26日于泰国

目 录

第一课	1	
课文	留学中国,异常热闹的背后	1
阅读一	第三届“留学中国教育展”在汉城举行	8
阅读二	学习汉语成为潮流 亚洲学生留学首选中国	9
阅读三	韩国流行留学中国	10
第二课	12	
课文	旅游和假日消费正在成为新时尚	12
阅读一	黄金周里出“黄金”	19
阅读二	我国正成为旅游大国	20
阅读三	中国旅游业阔步前行	21
第三课	23	
课文	家庭“四大件”的变化	23
阅读一	手机、电脑、CD机 大学生流行“三大件”	31
阅读二	“四大件”细说生活变化	32
阅读三	鞍山百姓生活质量不断提高,“三大件”变了样	33
第四课	35	
课文	面对全新的网络时代	35
阅读一	超过 50%的受访者认为网络时代隐私保护越来越难	43
阅读二	沉迷网恋 父亲约会亲生女	44
阅读三	网络时代 保护好你的个人隐私	45
第五课	47	
课文	婚恋嫁娶:让爱做主	47
阅读一	中国婚恋状况之一:宽容非婚同居	55
阅读二	中国婚恋状况之二:婚外恋未如想像中普遍	55
阅读三	婚恋观念悄悄变:近八成的受访者认为离婚将更自由	56
第一~五课测试题	59	

第六课	.....	66
课文	渴望清洁的水	66
阅读一	算一算地球一天的污染账	75
阅读二	可爱的汽车,可怕的尾气	75
阅读三	早产女婴存在智力问题,女婴父亲称噪音超标是首因	76
第七课	.....	78
课文	加入世界贸易组织之后	78
阅读一	龙永图:“我更看重本土人才”	84
阅读二	龙永图评说八种人才	85
阅读三	经济学家张五常看好中国加入世贸组织前景	87
第八课	.....	89
课文	中国城市化是进入快车轨道的列车	89
阅读一	中国的城市化建设必须走出三大“误区”	98
阅读二	权威专家说:中国城市化进程必须“提速”	99
阅读三	城市化就是要把农民“化”入城市	101
第九课	.....	103
课文	教育发展最快的十年	103
阅读一	欲说“考研”好困惑	112
阅读二	影响我国教育发展的制度原因	113
阅读三	关于高考改革方向的几点思考	114
第十课	.....	117
课文	中国经济在世界经济中的地位	117
阅读一	私营经济成为中国经济第三大支柱	125
阅读二	中国经济增长靠的是什么?	126
阅读三	中国经济增长为何出人意料?	128
第六~十课测试题	.....	130
第十一课	.....	138
课文	当今中国人的道德水平:下降,还是上升?	138
阅读一	调查显示:城乡家庭道德总体是稳定和谐平等向上	146
阅读二	父女俩的“道德合同”	147
阅读三	道德伦理中的快乐原则	148

目 录

第十二课	151	
课文	我是一个特需要吹捧的人——冯小刚对答浙江大学生	151
阅读一	冯小刚叫卖《手机》	159
阅读二	徐帆:有人喜欢冯小刚我高兴	161
阅读三	章子怡:最难面对的是精神压力	164
第十三课	167	
课文	后单位制时代:没有“铁饭碗”的应变	167
阅读一	最困苦的日子不要轻易放弃	178
阅读二	同事关系应该怎么处? 嘴巴要紧肚量要大	179
阅读三	要爱情还是要面包?“同事恋”成雷区?	180
第十四课	183	
课文	二十世纪十大文化偶像评选结果揭晓	183
阅读一	华语歌坛天后王菲	192
阅读二	金庸访谈(一):写自传没有资格	194
阅读三	金庸访谈(二):徐克不懂武侠	196
第十五课	200	
课文	谁是城里人?	200
阅读一	民工小马的生活方式	210
阅读二	民工何时不再受歧视?	212
阅读三	农民是职业还是身份?	213
第十一~十五课测试题	216	
第一~十五课总测试题	225	
读报小知识	234	
词语总表	237	
词语例释总表	249	
部分练习参考答案	250	

第一课



课文

留学中国,异常热闹的背后

《中国教育报》 姜乃强

中国社会稳定,经济发展前景看好,高等教育质量逐步提高,中国正日益受到国际社会的重视。所有这一切,成为吸引海外学生来中国留学的主要原因。

在不少韩国人看来,当今中国的发展变化很大。韩国高丽大学的一位教授认为:中国是一个了不起的国家,发展速度惊人,未来十到二十年间,中国将发展成为亚洲地区的经济强国。正因如此,不少韩国学生要到中国留学,要学习汉语,以便将来从事与中国有关的工作。

如今,在中国北京、上海等城市的 300 多所大学里,有来自 160 多个国家的留学生 5 万 6 千余人,其中韩国学生 1 万 6 千余人,居各国留学生之首。目前,在韩国各类学校学习中文的学生有 13 万余人。许多企业办起了“汉语班”,以培养熟悉中国业务的人才。由民间创办的各种“中国语学院”更是热闹。在韩国中央政府机构,有 400 多名公务员正在学习汉语。

越来越多的韩国企业看好中国市场,有的来中国投资,有的把自己的产品打入中国市场。为了开拓中国市场,不少韩国企业非常喜欢聘请从中国归来的留学生,这又使更多的韩国学生选择留学中国。

在日本和泰国,也是如此。作为中国近邻的日本,是来华留学生的第二大生源国。两国在政治、经济、文化、历史上有着多方面的联系。近年来,两国在留学生方面的相互交流,对



促进中日两国在各个领域的发展,增强彼此的信任,起到了重要作用。目前,日本来华留学生人数相对稳定在每年 1 万 4 千人左右。

1975 年中泰两国正式建交。目前,中国已成为泰国的第五大贸易对象国,泰国已成为中国第 10 大贸易伙伴。在相互投资方面,泰国是东南亚对华投资最早的国家,也是东南亚地区对华投资最多的国家之一。两国经济合作的不断加强,促进了两国的教育交流。

改革开放后的中国,经济发展迅速,社会稳定,与众多国家的经贸活动日益频繁。在亚洲一些国家,懂得中国政治、经济和文化的人才很受欢迎。如今,亚洲一些国家和地区的学生已将中国视为留学国家的首选。

(全文字数:817)

(节选自《中国教育报》2002 年 2 月 6 日第 8 版,有改动。)



1. 异常	yìcháng	(副)	非常;特别 extraordinarily, extremely ! " , # \$ % 대단히, 특히
2. 前景	qiánjǐng	(名)	将要出现的景象 prospects & ' (,) * + 전망
3. 逐步	zhúbù	(副)	一步一步地 gradually , - " 한걸음 한걸음, 점차
4. 日益	riyì	(副)	一天比一天更加…… increasingly (increasing "day-by-day") . / + " 날로

第一课

5. 如此 rúcǐ (代) 这样
 so; "like this" (正因如此 here literally means "just because [things are] like this", or "consequently")
 O 1 2 3 4 5 6
 이와같다, 이리하다
6. 以便 yǐbiàn (连) 用在下半句话的开头,表示使下半句所说的目的顺利地实现
 in order to
 7 + 8 9 : 2 3 " , 7 9 6 ; < "
 ~하도록, ~하기 위하여
7. 培养 péiyǎng (动) 按照一定的目的长期地教育和训练
 to train up, to educate; to cultivate
 E F G H I J S 6
 양성하다(일정목적에 따라 장기간 교육, 훈련하다)
8. 创办 chuàngbàn (动) 开创举办
 to start, to found, to set up (a club, school, business etc.)
 = > 6, ? @ 9 6
 설립하다
9. 机构 jīgòu (名) 泛指机关、团体等的内部组织
 an organization (here refers to governmental institutions)
 A B
10. 投资 tóuzī (动) 投入资金
 to invest
 C D 9 6
 투자하다
11. 开拓 kāituò (动) 打开新局面; 开发
 to open up (a market)
 K L 9 6
12. 聘请 pìnqǐng (动) 请人担任职务
 to recruit; to employ
 E 5 6 M N " I O >
 채용하다

- | | | |
|--------|--------------------|--|
| 13. 归 | guī (动) | 返回
to return
P 6
돌아오다 |
| 14. 促进 | cùjìn (动) | 使向前发展
to promote
QR 96
촉진하다 |
| 15. 领域 | lǐngyù (名) | 各种社会活动的范围
field, area (here used in the abstract sense)
S T, UV
영역, 방면 |
| 16. 增强 | zēng-
qiáng (动) | 增进并加强
to strengthen, to enhance
W < 6, X < 6
강화하다 |
| 17. 建交 | jiànjiāo (动) | 建立外交关系
to establish diplomatic relations
YZH[\ 96
외교관계를 맺다 |
| 18. 贸易 | màoyì (名) | 进行商业买卖活动
trade
] ^
무역 |
| 19. 对象 | duìxiàng (名) | 行动或思考时作为目标的人或事物
the object (of an action) (here 谈论的对象
means“ the subject of discussion”)
-` |
| 20. 伙伴 | huǒbàn (名) | 同伴
partner (in business or trade)
a b
동료, 파트너 |
| 21. 加强 | jiāqiáng (动) | 增强,使更坚强或更有力
to strengthen
Xc 96
강화하다 |

正因如此,考研最应具备的是毅力。

②那家公司是著名的大企业,正因如此,该公司的招聘会才吸引了这么多的应聘者。

③据医学证明,食肉过多易患肠癌,而且食肉还会引起脂肪过多等疾病。正因如此,生活中应少肉多菜。

3. 韩国学生要到中国留学,要学习汉语,以便将来从事与中国有关的工作。

以便: 为了。用在后一分句的开头,表示由于前一分句的条件而使目的容易实现。

①有些求职者在第一次见面时就提出收入要求,以便使用人单位考虑有没有必要继续和自己保持接触。

②业内人士指出,大陆的笔记本企业在与境外笔记本竞争时,应积极开发自己的核心技术,以便提高竞争力。

③你也可以听听各种消息,与本部门或其他部门的人交谈,以便决定自己是否继续留在公司里。

背景知识

全球学习汉语的人数快速增长

据了解,目前全球学习汉语的外国人超过 2500 万人,有 85 个国家的 2300 多所高校开办了中文教学机构或开设了中文课程;在世界各地举办的汉语水平考试(HSK)考点已有 34 个国家的 82 个城市,考试人数累计达到 55 万多人次,年增长在 33% 左右。据国家留学基金管理委员会统计,2002 年全年在华的各类外国留学人数共计达到 8.5 万余人,其中 70% 以上是学习中文专业的,国内招收留学生的院校有 395 所。在中国加入了世界贸易组织、北京将举办 2008 年奥运会的背景下,来华留学人数和学习中文的人数都将继续上升。

练习

一、请在课外阅读最新中文报刊文章,将其中的两篇剪贴在你的笔记本上,然后把它们写成摘要,并谈谈自己的看法。

二、划线连词:

创办	质量	培养	市场
重视	前景	开拓	人才
吸引	机构	促进	信任
看好	留学生	增强	发展

三、选词填空：

正因如此	在……看来	以便	培养
创办	开拓	促进	

1. 很多本科生毕业后继续读研究生,_____增强自身的竞争力。
2. _____一些学生_____,供养一个在北京上大学的普通学生,四年差不多也要 10 万元。
3. 在就业和选择职业方向的问题上,无疑考虑就业应该排在第一位。_____,我们没有办法忽略市场的因素而单纯地来讨论选择职业方向的问题。
4. 完善就业市场和就业服务是_____大学生就业的关键。
5. 这些学校已经拥有一流的教学条件、一流的师资力量、一流的教学水平和先进的办学理念,为国家_____了一大批精英人才。
6. 目前国内市场对纳米的有效需求明显不足,有些产品甚至不知道能用在什么地方,需要_____市场,引导消费。
7. 2003 年,南方日报报业集团与光明日报报业集团合作_____了《新京报》。

四、判断 A、B 两句的意思是否相同：

1. A 韩国学生要到中国留学,要学习汉语,以便将来从事与中国有关的工作。()
B 韩国学生要到中国留学,要学习汉语,是为了将来从事与中国有关的工作。
2. A 在很多韩国人看来,应该了解当今中国的发展变化。()
B 很多韩国人认为,应该了解当今中国的发展变化。
3. A 中国将发展成为亚洲地区的经济强国。正因如此,韩国学生要到中国留学。()
B 韩国学生要到中国留学,是因为中国已经是亚洲地区的经济强国。
4. A 如今,亚洲一些国家和地区的学生已将中国视为留学国家的首选。()
B 现在,亚洲一些国家和地区的学生已把中国当做留学国家的首选。

五、请按正确的语序将下列各个句子组成完整的一段话：

1. A 也是东南亚地区对华投资最多的国家之一
B 在相互投资方面
C 泰国是东南亚对华投资最早的国家
正确的语序是:() () ()
2. A 这又使更多的韩国学生选择留学中国
B 韩国企业非常喜欢聘请从中国归来的留学生
C 为了开拓中国市场
正确的语序是:() () ()

六、根据课文内容选择最合适的答案:

1. 吸引海外学生来中国留学的主要原因有_____个方面。
A 一 B 两 C 三 D 四
2. 目前到中国留学的学生人数最多的国家是_____。
A 日本 B 韩国 C 泰国 D 美国
3. 目前,在韩国各类学校学习中文的学生有_____。
A 5万6千余人 B 10万人 C 13万 D 13万余人
4. 目前,日本来华留学生人数相对稳定在每年_____。
A 1万人 B 2万人 C 1万4千人左右 D 1万4千

七、请尽量使用以下词语进行话题讨论:

正因如此	以便	培养	创办	开拓	促进
在……看来	投资	增强	加强	聘请	前景

1. 学好汉语后,你打算将来做什么工作?
2. 你认为吸引外国学生来中国留学的主要原因是什么?

八、快速阅读:

阅读一 (字数:332;阅读与答题的参考时间:4分钟)

第三届“留学中国教育展”在汉城举行

人民网汉城 11月16日电记者徐宝康报道:由中国教育部主办的第三届“留学中国教育展”今天在韩国汉城举行。中国42所著名高等院校参展,盛况空前。

目前,韩国已兴起留学中国热,在华留学生约达3万人,居各国来华留学生人数之首。今年参加由中国政府主办的“汉语水平考试”的韩国考生达1万3千余人,居各国考生之首。

第三届“留学中国教育展”从11月11日开始先后在韩国的釜山和光州举行,目前在汉城举行的是第三站。举办“留学中国教育展”的目的是,促进交流,传播友谊;宣传中国改革开放,展示中国高等教育质量,吸引更多的外国青年学生实现留学中国的美好梦想。

(选自人民网 2002年11月16日,有改动。)

回答问题:

1. 为什么说目前韩国已兴起了留学中国热?
2. 举办“留学中国教育展”的目的是什么?

阅读二 (字数:840;阅读与答题的参考时间:10分钟)

学习汉语成为潮流 亚洲学生留学首选中国

前不久,全国各地四十多所高校参加的,由中国教育部留学部服务中心与韩、日联合举办的第二次中国留学说明会,可谓是规模空前、场面宏大。当我国许多年轻人注意欧、美等国际留学市场时,亚洲其他国家的学生已将中国视为留学国度的首选。“学习汉语,留学中国”在亚洲逐渐成为了一股潮流。

来华留学工作处的刘老师给出的资料显示:1997年来华留学的有43712人,到2000年有52150人,在短短的几年间,外国留学生就增长了近1万人,这充分说明了留学中国所呈现的增长趋势。其中,韩国留学生占33%,日本留学生占26%,再加上印度尼西亚、马来西亚、越南等其他国家,亚洲的留学生有70%左右。在北京第二外国语学院校园里,随处可见三五成群的亚洲留学生。学校外事处的张副处长介绍:目前,在学校长期留学的外国留学生有将近500人,覆盖了全球各地30多个国家,尤以亚洲学生为主,其中日本、韩国的学生就占了近3/4,并且在未来几年中将呈现直线上升的趋势。

据了解,大部分的留学生是来进修汉语的,为期一般是一至两年,也有少部分是攻读学位的,一般他们所选的专业多是应用性较强的,例如,旅游、外语等等。有关专家指出,亚洲出现留学中国热有着其必然的因素。首先,中国作为四大文明古国之一,有着悠久的历史,数千年来形成了丰富的文化,这些资源是其他国家无法比的,也成了许多学生希望来的原因之一。其次,中国无论在学习费用,还是日常的生活费用上,与同等留学国家相比是相当低的,一年三五千美金的花销,无疑为吸引留学生提供了更广阔的市场。第三,地区的接近性,使得学生在各方面的适应上更为容易。最后,中国地大物博,人口众多,拥有一个广大的市场,特别是在中国申奥成功和加入世界贸易组织以后,更使世人认识到中国是一个希望与机会并存的国度。(刘圆圆)

(选自《北京青年报》2001年11月29日,有改动。)

回答问题:

1. 2000年在中国学习的留学生中,韩国留学生、日本留学生各占多少?
2. 亚洲出现留学中国热有哪些必然的因素?

阅读三 (字数:1032;阅读与答题的参考时间:12分钟)

韩国流行留学中国

随着中国经济的快速稳定发展,以及中国成功申办 2008 年奥运会和加入世界贸易组织,一股“中国热”正在韩国教育界兴起。

18 日在汉城市中心的乐天大饭店举行的第二次中国留学说明会有中国的 46 所大学参加,吸引了众多韩国人的目光。

上午,汉城市民们纷纷奔向说明会会场,宽大的会场内顿时人数众多,异常热闹。每个大学的桌前,都有人上前要有关资料,询问去中国留学的问题。韩中教育开发院院长郑基东告诉记者,这次说明会 15 日先在釜山举行,有 600 多人参加说明会,其中不少人是从外地赶去的。估计参加汉城说明会的人数将超过在釜山时的数倍。

韩国人有崇尚名牌大学的传统。在中国的一些著名大学的桌前,挤满了前来询问的韩国人,担任翻译的一位韩国小姐说得口干,不停地喝水。一名在高丽大学中文系四年级学习的学生告诉记者,他希望到中国去读硕士学位,学习中国经济。当记者问他为什么选择这个专业时,这名学生说:“中国经济发展这么快,韩国和中国的经济关系肯定将越来越密切。学这个专业也肯定大有前途。”

“学习汉语,留学中国”,正在成为韩国的一股潮流。据韩国方面统计,目前在韩国各类学校学习中文的在校生多达 13 万余人。许多企业也办起了“汉语班”,以培养精通中国业务的人才。由民间创办的各种“中国语学院”更是异常热闹,在培养汉语人才方面起到了不小的作用。在韩国中央政府机构,目前有 400 多名公务员正在学习汉语。所有这些都显示出韩国正在兴起一股“汉语热”。

一份统计资料显示,中国教育部在韩国举办的汉语水平考试(HSK)得到广泛认同,已成为衡量学生入学、毕业,企业录用人和晋升考核的一个标准。因此,参加这项考试的人逐年上升,今年已达到 7700 多人。同时,在中国的韩国留学生至去年底已经达到 1.67 万名,居各国之首。(选自《解放日报》2001 年 11 月 19 日,有改动。)